

Argentina



Consulado General de la  
**República Argentina**

Hamburgo  
República Federal de Alemania

Marzo

2017

# Boletín Cultural e Informativo

Hamburgo, Bremen, Schleswig-Holstein,  
Mecklemburgo-Pomerania Occidental y Baja Sajonia





# Calendario Cultural





## Concierto “Mónica Maneker”

Como preámbulo del próximo ciclo Viaje por el mundo sefardí, el Instituto Cervantes de Hamburgo en colaboración con Michael Studemund-Halévy (Institut für Geschichte der deutschen Juden), presenta una velada con la cantante y compositora argentino-israelí Mónica Maneker, con un programa de canciones sefardíes, salmos y composiciones propias.



### Datos sobre el concierto:

<b>Fecha y lugar</b>	Miércoles, 8 de marzo a las 19:30 horas Chilehaus Fischertwiete 1, 20095 Hamburg
----------------------	---

### Para mayor información y reservas:

Precio de la entrada: 10 EUR  
Fecha límite para las reservas: 7 de marzo de 2017

**E-mail:**

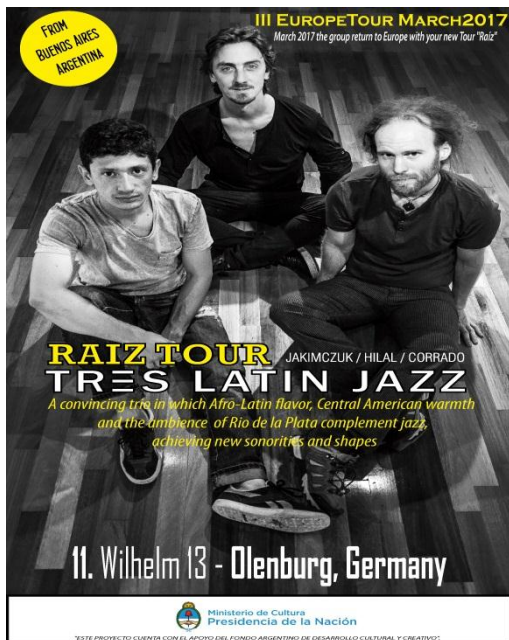
▶ [cultx1ham@cervantes.es](mailto:cultx1ham@cervantes.es)

**Teléfono:**

▶ 040-530 205 290



## Concierto “TRES Latin Jazz”



Sebastián Jakimczuk (piano), Federico Hilal (bajo) y Daniel Corrado (batería) conforman un trío en donde se encuentran los colores propios de la música afroamericana, el calor de Centroamérica y el aire rioplatense. Formado en 2008, interpretando standards de jazz y de la música afrolatina, TRES Latin Jazz fue encontrando su identidad musical en sus composiciones y en las giras y shows con artistas internacionales como Oscar Stagnaro (Perú-EE.UU.), No Square (Suiza), Cedric Hanriot (Francia), Edu Martins (Brasil), Daniel Maza (Uruguay).

Con su álbum “AL DESPERTAR”, el grupo se ha presentado en diversos escenarios de Argentina y Europa.

### Datos sobre el concierto:

**Fecha  
y  
lugar**

Sábado, 11 de marzo de 2017 a las 20:00 horas

Wilhelm 13  
Leo Trepp Strasse 13,  
26121, Oldenburg

### Para mayor información y reservas:

**Página web:**

► <http://www.wilhelm13.de>



## Concierto “Finisterre Tango”

Finisterre Tango es un quinteto de Buenos Aires formado por Bruno Cuellar (violín), Martín Santiago (contrabajo), Emiliano Cossani (guitarra), Damián Carracedo (piano) y Juan Pablo Rallis (vocalista). Desde hace cuatro años combinan una propuesta fresca de Tango con Milongas.



### Datos sobre el concierto:

**Fecha  
y  
lugar**

Domingo, 19 de marzo a las 19:00 horas

Marienhof 8,  
22399 Hamburg

### Para mayor información y reservas:

**Página web:**

- ▶ <http://www.burg-henneberg.de/>
- ▶ <http://www.finisterretango.com.ar/>

**E-mail:**

- ▶ [reservierung@burg-henneberg.de](mailto:reservierung@burg-henneberg.de)



## Presentación sobre el trabajo antropológico de un grupo de indígenas Wichí, por parte de Mónica von Koschitzky

La antropóloga y experta en desarrollo, Mónica von Koschitzky, visitó el norte de Argentina y trabajó con y para un grupo de indígenas Wichí. En el marco de este encuentro expondrá al público los resultados de su trabajo antropológico.



### Datos sobre la presentación:

<b>Fecha y lugar</b>	Domingo, 19 de marzo a las 11:00 horas Apostelkirche, Bei der Apostelkirche Langenfelder Damm, 20257 Hamburg
----------------------	---



## Concierto de Lily Dahab en el Festival “Viva-Altona Musik”

Lily Dahab junto a su cuarteto presentara en el Music festival “Viva-Altona” un concierto que recorre los diferentes estilos de la música argentina y latinoamericana, desde el Tango Rioplatense al Folklore del Litoral o de los poemas de cantautor al Pop & Rock nacional. Un repertorio que incluye composiciones propias, y compositores clásicos como Piazzolla, María Elena Walsh, Antonio Carlos Jobim, Juan Manuel Serrat o contemporáneos como Carlos Aguirre, Fito Páez, Luis Alberto Spinetta o Djavan.



### Datos sobre el concierto:

**Fecha  
y  
lugar**

24 de marzo a las 21:00 horas

FABRIK  
Barnerstraße 36  
22765 Hamburg

### Para mayor información:

**Página web:**

▶ <http://viva-altona.de/>

▶ <http://www.lilydahab.com>



## LO QUE SE VIENE EN ABRIL...



### a) Workshops de musicalidad del Tango

Datos sobre el workshop:

<b>Fecha y lugar</b>	Sábado, 08 de abril Desde las 15.00 horas hasta las 17.00 horas (Estructuras Melódicas) Desde las 18.00 horas hasta las 20.00 horas (Milonga / Vals)  Marienhof 8, 22399 Hamburg
----------------------	---

Para mayor información y reservas:

**Página web:**

▶ <http://www.burg-henneberg.de/>

**E-mail:**

▶ [reservierung@burg-henneberg.de](mailto:reservierung@burg-henneberg.de)

### b) Concierto de Tango “Cosae Mandinga”

Datos sobre el concierto:

<b>Fecha y lugar</b>	Domingo, 09 de abril a las 16.00 horas y a las 17.00 horas  Marienhof 8, 22399 Hamburg
----------------------	---

Para mayor información y reservas:

**Página web:**

▶ <http://www.burg-henneberg.de/>

**E-mail:**

▶ [reservierung@burg-henneberg.de](mailto:reservierung@burg-henneberg.de)





### c) Milonga en el Alster

**Datos sobre el evento:**

Jueves, 13 de abril a las 16.00 horas y a las 19.00 horas

Marienhof 8,  
22399 Hamburg

Para mayor información y reservas:

**Página web:**

▶ <http://www.burg-henneberg.de/>

**E-mail:**

▶ [reservierung@burg-henneberg.de](mailto:reservierung@burg-henneberg.de)

### d) Tango Argentino con “Melingo”

**Datos sobre el evento:**

<b>Fecha y lugar</b>	Jueves, 13 de abril a las 20:30 horas  Elbphilharmonie Hamburg Platz der Deutschen Einheit 20457 Hamburg
------------------------------	--

Para mayor información:

**Página web:**

▶ <https://www.elbphilharmonie.de>

### e) Coro “Misa Criolla”

**Datos sobre el evento:**

<b>Fecha y lugar</b>	Viernes, 14 de abril a las 17:00 horas  Elbphilharmonie Hamburg Platz der Deutschen Einheit 20457 Hamburg
------------------------------	---

Para mayor información:

**Página web:**

▶ <https://www.elbphilharmonie.de>



### f) Concierto “Baile y Tapir”

Datos sobre el concierto:

<b>Fechas y lugares</b>	Sábado 15 de abril a las 11.00 y 14.00 horas
	Elbphilharmonie Hamburg Platz der Deutschen Einheit 20457 Hamburg
	Domingo 16 de abril a las 15.00 horas
	Charlottenburger Straße 1 22045 Hamburg

Para mayor información y reservas:

**Página web:**

 <https://www.elbphilharmonie.de>

### g) Concierto “Cuarteto Rotterdam”

Datos sobre el concierto:

<b>Fecha y lugar</b>	Lunes 17 de abril a las 20.00 horas
	Laeiszhalle Hamburg Johannes-Brahms-Platz 20355 Hamburg

Para mayor información y reservas:

**Página web:**

 <https://www.elbphilharmonie.de>



# Información General





## Elecciones Nacionales en la República Argentina

El 22 de octubre de 2017 se celebrarán las Elecciones Nacionales en todo el territorio de la República Argentina, donde se renovarán la mitad de las bancas de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación y un tercio de las bancas del Honorable Senado de la Nación.



Para saber cómo puede ejercer el derecho al voto como residente en el exterior, visite nuestra página web:

**Página web:**

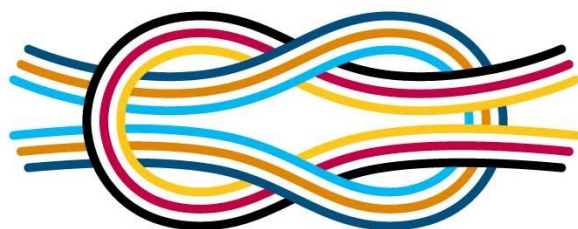
► <http://www.chamb.mrecic.gov.ar/content/elecciones-nacionales-2017-9>



### Panel de discusión “¿Puede salvar el Proceso del G20 a la Globalización? Desde China y Alemania hasta Argentina”

En el marco de la cumbre del G20 que se celebrará en Hamburgo el 7 y 8 de julio de 2017, el Instituto Alemán de Estudios Globales y de Áreas (GIGA) está realizando un conjunto de eventos dedicados al G20, liderados por expertos en la materia.

El panel compuesto por la Profesora Amrita Narlikar (Presidenta del GIGA), Nils Annen (miembro del Parlamento Alemán), el Profesor Roberto Bouzas (Universidad de San Andrés, Buenos Aires) y el Profesor Nele Noesselt (Universidad de Duisburgo, Essen), responde a los desafíos y oportunidades que enfrenta la cumbre del G20. Esta discusión se llevará a cabo en el marco de la situación del mundo de hoy, las crisis de legitimidad y eficiencia que afecta a la mayoría de las instituciones internacionales, y la creciente ola de anti-globalización.



## G20 GERMANY 2017

#### Datos sobre el evento:

<b>Fecha y lugar</b>	Miércoles, 01 de marzo a las 18:00 horas GIGA Neuer Jungfernstieg 21 20354 Hamburg
----------------------	---

#### Para mayor información y registro:

#### Página web:

► <https://www.giga-hamburg.de/en/event/making-the-most-of-the-g20-process-from-china-to-germany-to-argentina>



## Delicatino GmbH

### Chimichurri Delicatino 200g - Original Salsa Argentina

\*\*\*suave\*\*\*

El Chimichurri Delicatino 200g está producido en Europa y está elaborado siguiendo la receta original de Argentina.

Sus ingredientes son: Aceite de oliva, aceite de girasol, agua, hierbas 14,2% (ajo en polvo deshidratado, perejil, orégano, pimienta), vinagre de vino tinto, vinagre de vino blanco, sal y pimiento rojo en polvo.



#### Dirección de Delicatino GmbH:

##### Horarios y dirección

Horario: de Lunes a Viernes desde las 09:00 horas hasta las 18:00 horas  
Neidenburger Str. 9,  
28207 Bremen.

#### Información de contacto:

##### Página web:

▶ [www.Mate-tee.de](http://www.Mate-tee.de)

##### E-mail:

▶ [info@mate-tee.de](mailto:info@mate-tee.de)

##### Teléfono:

▶ 0049-421-40 89 77 70



## Talleres de Teatro en “Theaterwerkstatt-Hamburg”



Theaterwerkstatt Hamburg está liderado por Lara Dionisio, actriz formada en el Conservatorio Nacional de la ciudad de Buenos Aires.

Una propuesta basada en una dinámica lúdica para estimular y desarrollar canales de expresión y creatividad, en el marco de un grupo de teatro.

Datos sobre los talleres de teatro	
<b>Lugar</b>	Kastanienallee 9, 20359 Hamburg - St. Pauli
<b>Fecha</b>	Lunes talleres en español y martes en alemán.
<b>Hora</b>	Talleres para adultos a partir de las 19:30hs. Favor de confirmar horario con Lara Dionisio.
<b>Programa</b>	Talleres teatrales para todas las edades en español o en alemán.
Para mayor información	
Página, correo electrónico y teléfono del Theaterwerkstatt Hamburg; ► <a href="http://www.theaterwerkstatt-hamburg.de">www.theaterwerkstatt-hamburg.de</a> / <a href="mailto:info@theaterwerkstatt-hamburg.de">info@theaterwerkstatt-hamburg.de</a> / Tel.: 040/68946692	



## Estimulación musical temprana

Cursos en español en Hamburg Hoheluft. Se ofrecen clases de prueba con cita previa.

Datos sobre las clases	
<b>Lugar</b>	Löwenstraße 29a, 20251 Hamburg
<b>Fecha</b>	Miércoles de 16:00 – 16:45 horas (para niños de 2 a 4 años) Miércoles de 17:00 – 17:45 horas (para bebés y niños de seis meses a 2 años)
<b>Contacto</b>	Sra. Moxi Beidenegl, Tel.: 040 – 87503505, Email: moxi11@netscape.net

## Programas de radio

Radio Tango Nuevo <a href="http://www.juanmariosolare.com/radio_tango_nuevo.html">www.juanmariosolare.com/radio_tango_nuevo.html</a>
Una radio online basada en Bremen y dedicada al tango contemporáneo. DJ: Don Solare.
Sintonía 96.0 Radio Tide <a href="http://www.tide960.radio.de/">www.tide960.radio.de/</a>
"Buena Onda" Todos los viernes de 10:00 a 12:00 horas
Sintonía 105,3 Radio Tonkuhle Hildesheim <a href="http://www.tonkuhle.de/livestream/">www.tonkuhle.de/livestream/</a>
"Entre amigos" Cada segundo domingo del mes a las 14:00 horas





## Librería on-line de literatura en español



Librería en internet que ofrece libros en castellano, de autores latinoamericanos e hispanos, para niños, jóvenes y adultos.

La librería se puede visitar en <http://www.leolibros.de>

Para pedidos o búsquedas de libros específicos se ruega enviar un email a [info@leolibros.de](mailto:info@leolibros.de)

Contacto: Sra. Norah García.

Si usted desea promocionar a través de nuestro Boletín Cultural e Informativo algún evento o producto relacionado con Argentina, o algún servicio que pueda ser de utilidad a la comunidad argentina en nuestra jurisdicción, no dude en contactarnos a través de nuestro correo electrónico: [cultura\\_chamb@mrecic.gov.ar](mailto:cultura_chamb@mrecic.gov.ar).